4. melléklet

KÖZIGAZGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata** (székhely: 1092 Budapest, Bakáts tér 14., adószám:15735722-2—43, törzskönyvi azonosító szám: 735726, KSH statisztikai számjel:15735722-8411-321-01, bankszámlaszám: 10401196-00028977-00000005, képviseli: Baranyi Krisztina polgármester) (továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről a **Ferencvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat**
(székhely: ……., adószám: ……., törzskönyvi azonosító szám: ……., KSH statisztikai számjel: ……., bankszámlaszám: ……., képviseli: ……. elnök) (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat)

(Önkormányzat és Nemzetiségi Önkormányzat a továbbiakban együttesen: Felek)

között az alulírott helyen és időben a következő feltételekkel.

I. Megállapodás jogi háttere

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. § (2) bekezdése értelmében a települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, valamint a Njtv. 80. § (1) bekezdése szerinti feltételek biztosítására és feladatok ellátására vonatkozóan közigazgatási szerződésben megállapodik.

II. A Nemzetiségi Önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása, szakmai segítségnyújtás, működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátása

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a rendelkezésére álló anyagi eszközök arányában biztosítja – az éves önkormányzati költségvetési rendelet keretein belül – a Ferencvárosi ……. Nemzetiségi Önkormányzat részére a működéséhez szükséges feltételeket, az alábbiak szerint:

1. Az Önkormányzat a tulajdonát képező, Budapest, IX. Kerület Tűzoltó u. 33/A. fszt. 1. szám alatt elhelyezkedő, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiséget a Nemzetiségi Önkormányzat részére használatba adja határozatlan időre, ingyenesen. Az Önkormányzat vállalja a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselését.
2. Az Önkormányzat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal útján biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat részére a működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételeket.
3. Az Önkormányzat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal útján biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítését (meghívók, előterjesztések, valamint a testületi ülések jegyzőkönyvei), továbbá a jegyzőkönyvek benyújtásában való közreműködést és valamennyi hivatalos levelezés előkészítését, postázását.

4. Az Önkormányzat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal útján gondoskodik a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítésével kapcsolatos feladatok, a döntéshozatalhoz szükséges nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatok ellátásáról.
5. Az Önkormányzat a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal útján ellátja a Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatokat.
6. Az 1-5. pontban meghatározott feladatok ellátásához kapcsolódó költségeket- a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználata kivételével- az Önkormányzat viseli.
7. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein a jegyző, vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő- megbízottja az Önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel, továbbá a nemzetiségi önkormányzat kérésére szakmai segítséget nyújt annak ülésén és azon kívül is a nemzetiségi önkormányzat működését érintően.
8. A Nemzetiségi önkormányzat elnöke a képviselő-testület üléséről készített jegyzőkönyvet – mellékleteivel együtt – az ülést követő 15 munkanapon belül megküldi a fővárosi kormányhivatalnak a Törvényességi Felügyeleti Írásbeli Kapcsolattartás (TFIK) rendszeren keresztül, valamint egy eredeti példányban – papír alapon – Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Szervezési Csoportja részére. Ezen megküldött példány Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal irattárába kerül, a nemzetiségi önkormányzat iratai közé.
9. Felek rögzítik, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat jelnyelv és speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítására nem tart igényt.
10. Felek a Njtv. 80. § (3) bekezdésében meghatározott feladatokat, kötelezettségeket, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (továbbiakban: Ávr.), továbbá az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet (továbbiakban: Áhsz.) vonatkozó rendelkezései alapján az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi együttműködési rendjét az alábbiak szerint rögzítik:

10.1. A költségvetési határozat előkészítése

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete határozatban állapítja meg. A költségvetést az Áht. 23.§-a, 24.§-a, 102.§-a, valamint az Ávr. 24. §-a és a 28.§-a szerinti szerkezetben, és az Áht. 5-6. §-ban foglaltaknak megfelelően kell elkészíteni.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozata tervezetét a Jegyző készíti elő. A Jegyző által előkészített költségvetési határozat tervezetet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke február 15-éig nyújtja be a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalja, és határozatban elfogadja a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során az elnök folyamatosan egyeztet a Jegyző által megbízott, Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájának állományába tartozó személlyel.

Az egyeztetések során az Önkormányzat költségvetési rendeletének a Nemzetiségi Önkormányzatot érintő részét a Pénzügyi Iroda érintett dolgozója ismerteti az elnökkel, továbbá rendelkezésre bocsátja mindazon pénzügyi adatokat, információkat, melyek szükségesek a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének megtervezéséhez. Az elnök köteles rendelkezésre bocsátani, és az érintett dolgozóval ismertetni a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési évre vonatkozó költségvetési bevételeit, és költségvetési kiadásait az Áht. és az Ávr. rendelkezéseinek megfelelő bontásban.

Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért nem felelős.

A költségvetési határozat elfogadásáig az elnök jogosult a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeinek beszedésére, valamint az előző évi kiadási előirányzatokon belül a kiadások arányos teljesítésére.

10.2. Adatszolgáltatás a költségvetésről

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájának úgy szolgáltat, hogy az, a költségvetéssel kapcsolatos adatszolgáltatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

10.3. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a költségvetésről szóló határozatát az Áht. 34-35. § és az Ávr. 43/A. §-ában meghatározottak szerint módosítja. A módosítás tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat többletbevételeinek, vagy a bevételek tervezettől történő elmaradásának, a kiadási előirányzatok módosításának átvezetését. A módosítást Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájának érintett dolgozója az elnök írásbeli kérésére előkészíti. A módosításról az elnök előterjesztése alapján a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete dönt. A döntést az elnök a költségvetésről szóló határozatot annak elfogadását követő 15 munkanapon belül megküldi Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Iroda érintett dolgozója részére.

10.4. Évközi beszámolás

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének helyzetéről **időközi költségvetési jelentéseket készít.** A költségvetési év első három hónapjáról április 20-áig, azt követően havonta, a tárgyhót követő hónap 20-áig, a költségvetési év tizenkét hónapjáról a költségvetési évet követő év február 5-éig tölti fel a Kincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerbe (Ávr. 169.§ (3) bekezdés). Az **időközi mérlegjelentéseket** a tárgynegyedévet követő hónap 20. napjáig, a negyedik negyedévre vonatkozóan gyorsjelentésként a tárgynegyedévet követő év február 5-éig, az éves jelentést az éves költségvetési beszámoló benyújtásának határidejével megegyezően tölti fel a Kincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerbe (Ávr. 170.§ (2) bekezdés).

10.5. Zárszámadás

A jegyző által előkészített zárszámadási határozat tervezetet az Áht. 91.§ (2) bekezdésében foglalt mérlegekkel és kimutatásokkal, továbbá az Áht. 102. §-a figyelembe vételével az elnök terjeszti a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. A Képviselő-testület a zárszámadásról határozatot hoz. Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési évéről december 31-ei fordulónappal **éves elemi költségvetési beszámolót** készít a költségvetési évet követő év február 25-éig, melyet legkésőbb március 20-ig tölt fel a Kincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerbe (Áhsz. 30/A §.(a) pont, 32 §.(4) bekezdés).

10.6. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a jegyző Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodáján keresztül látja el.

A Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozóan a kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítésigazolás, utalványozás, érvényesítés rendjét a 2/2012. (III.02.) számú polgármesteri és jegyzői együttes intézkedés alapján értelemszerűen kell alkalmazni azzal, hogy a teljesítés igazolásra vonatkozó 9. sz. melléklet helyett a Nemzetiségi Önkormányzat – a szükséges adatok, információk feltüntetése mellett – egyéb módon (pl. számlára történő rávezetéssel) is igazolhatja a teljesítést.

10.7. Összeférhetetlenségi szabályok

A Nemzetiségi Önkormányzat esetében a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.

A Nemzetiségi Önkormányzat esetében kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el.

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája a kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról naprakész nyilvántartást vezet.

10.8. A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlája, törzskönyvi nyilvántartásba vétele, adószámának igénylése

A Nemzetiségi Önkormányzat fizetési számláját választása alapján egy belföldi hitelintézet vagy a Kincstár vezeti. (Áht. 84. § (1) bekezdés) A Nemzetiségi Önkormányzat fizetési számlájának jogszabályban meghatározott határidőig történő megnyitásáért a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke felelős. Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájának dolgozója a Nemzetiségi Önkormányzat fizetési számlájának megnyitásához segítséget nyújt.

A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlaszáma:
K&H Bank Zrt.: Ferencvárosi …….. Nemzetiségi Önkormányzat fizetési számla:
……

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden, pénzforgalmi számlájához kapcsolódó tevékenység - külön a részére és kizárólagos használatára megnyitott - fenti pénzforgalmi számlán bonyolódik.
A Nemzetiségi Önkormányzat működésének helyi önkormányzattól eredő támogatását a Nemzetiségi Önkormányzat a mindenkori önkormányzati költségvetési rendeletben meghatározottak szerint kapja meg átutalással.
A Nemzetiségi Önkormányzat önálló pénztárhelyiséggel nem rendelkezik. Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodáján található házipénztár helyiségében a készpénzben történő kiadások teljesítésére a pénztári órák figyelembe vételével kerülhet sor. A kifizetéshez szükséges dokumentumokat és a pénzfelvételre vonatkozó szándékot Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Iroda nemzetiségi ügyekkel foglalkozó ügyintézőjének előre le kell adni, illetve jelezni kell úgy, hogy ezek alapján a pénztáros a szükséges intézkedéseket időben el tudja végezni.

A Nemzetiségi Önkormányzat – Kincstár által vezetett – törzskönyvi nyilvántartásba vételéért és adószámának igényléséért a jogszabályban meghatározott határidőig a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke felelős. A törzskönyvi adat keletkezésétől, valamint abban bekövetkező változástól számított 8 napon belül a Kincstár felé bejelentést kell tenni. A bejegyzési, valamint változásbejegyzési kérelmet Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája vagy Jogi Csoportja készíti elő, melyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az elnök megbízásából Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája vagy Jogi Csoportja küld be a Kincstár részére.

10.9. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.
Az adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében az elnök felelős.
A Nemzetiségi Önkormányzat vagyona elkülönítetten a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.
A vagyon leltározása a Nemzetiségi Önkormányzatnak az eszközök és források leltározási és leltárkészítési szabályzatában előírtak szerint történik.

A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő szabályokat a Nemzetiségi Önkormányzatnak a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni.

10.10. Belső kontrollrendszer és belső ellenőrzés

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzat részére köteles a belső kontroll rendszert kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontroll környezetet, a kockázat kezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, és az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozóan a belső kontroll rendszer kialakításáért a jegyző felelős.
A belső kontroll rendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.
A Nemzetiségi Önkormányzat ellenőrzését Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Csoportja vagy a jegyző által megbízott külső szolgáltató látja el. A belső ellenőrzés lefolytatásának rendjét a belső ellenőrzési kézikönyv alapján kell végezni, az éves ellenőrzéseket a Képviselő-testület által jóváhagyásra kerülő éves ellenőrzési terv tartalmazza.

III. **Záró rendelkezések**

1. Felek rögzítik, hogy jelen megállapodást a Njtv. 80. § (2) bekezdése alapján szükség szerint, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felülvizsgálják.

2. Jelen megállapodás az aláírása napján lép hatályba, és ezzel egyidejűleg Felek között a Njtv. 80. § (2) bekezdése alapján korábban kötött együttműködési megállapodás hatályát veszti.

3. Jelen megállapodás megkötését Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete ……../2024. (X.14.) számú határozatával, a Ferencvárosi …… Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete ……../2024. (...) számú határozatával jóváhagyta.

4. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az Njtv. vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

5. Felek jelen megállapodást elolvasták, és – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2024.

……. **…….**

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata

Ferencvárosi …… Nemzetiségi Önkormányzat

Baranyi Krisztina **……**
polgármester **elnök**